

soundcore

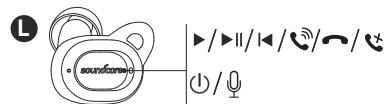
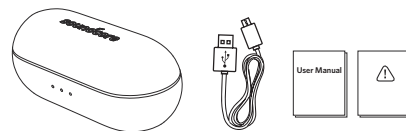
Soundcore Liberty Lite

User Manual

Product Number A3901 رقم المنتج
Bluetooth Headphones / Soundcore Liberty Lite
51005000961 V01

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Guida d'Utilizzo | Manual de Instrucciones | Manual de Instruções
用户手册 | 사용자 매뉴얼 | Начальное руководство | دليل الترحيب

English	01
Deutsch	08
日本語	15
Français	22
Italiano	29
Español	36
Português	43
简体中文	50
한국어	57
Русский	64
العربية	71





Wearing



1. Choose the eartips and jackets that fit your ears the best.
2. Insert the earbuds into the inner canal of your ears.
3. Turn and lock.



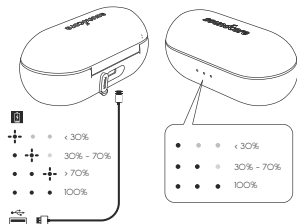
If all jackets are too large, Liberty Lite can be used without jackets.



Charging



Open or close the charging case to activate the LED battery indicator on the charging case.



Earbud status indicator



Flashing red (once in every 1 minute)

Low battery



Steady white

Charging

Off

Fully charged

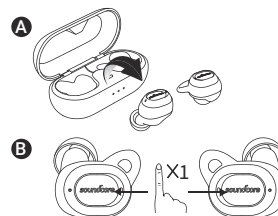


To preserve battery lifespan, fully charge at least once every 45 days.



Turn On / Off

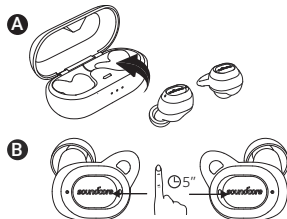
1. The earbuds switch on automatically when taking them out of the charging case. To manually switch on the earbuds, press the multifunction button on both your earbuds for once.



ON

Flashing white once (Earbud status indicator)

2. The earbuds switch off automatically when placing them back in the charging case. To manually switch off the earbuds, press and hold the multifunction button on both your earbuds for 5 seconds.



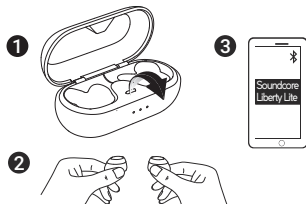
OFF Flashing red once(Earbud status indicator)



Pairing

1. Bluetooth connection (Device)

Enter pairing mode when earbuds are switched on



Rapidly flashing blue

Pairing mode

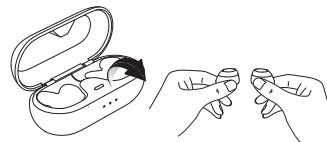


Slow flashing blue

Connected to a device

2. True Wireless Stereo connection (earbuds)

Enter True Wireless Stereo pairing mode when earbuds are switched on.



Rapidly flashing white
(Right earbud)

True Wireless Stereo pairing
mode



Flashing white (Left
earbud)



Rapidly flashing white
(Right earbud)

True Wireless Stereo
connection is successful (The
right earbud is connected to the
left earbud) but earbuds are not
connected to your device



Slow flashing white (Left
earbud)



Slow flashing white
(Both earbuds)

True Wireless Stereo
connection is successful (The
right earbud is connected to
the left earbud) and earbuds
are connected to your device



Controls



To hear the sounds that surround you without removing earbuds from your ears, press and hold the multifunction button (right earbud) for 3 seconds to toggle sound isolation.



	Press	Play / pause
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the right earbud)	Next track
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the left earbud)	Previous track
	Control volume via the connected device	Volume up / down



	Press	Answer / End call
	Press and hold for 1 second	Reject call
	Press (The multifunction button on the right earbud)	Put current call on hold and answer incoming call
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the right earbud)	Switch between held call and active call Transfer a call between headphones and mobile phone
	Slow flashing white (The right earbud)	On a call
	Slow flashing white (The right earbud)	Incoming call

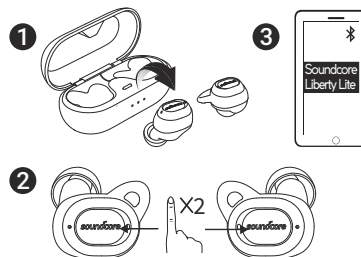


Double click the multifunction button on earbud

Activate Siri / other voice control software



Reset



Reset the earbuds if you can hear one side only:

1. Put the earbuds back to the charging case and take them out again.
2. Double click the multifunction button on both earbuds simultaneously.
3. Go to the Bluetooth® menu on your device and select "Liberty Lite".

Specifications

 Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V $\approx$ 0.5 A
Charging time	1.5 hours
Play time (varies by volume level and content)	3.5 hours
Weight (product net weight)	51 g / 1.8 oz
Impedance	16 Ω
Driver (full range)	6 mm $\times$ 2
Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth version	V5.0
Range	10 m / 33 ft



Das Tragen



1. Verwenden Sie die passenden Ohrstücke und Überzüge für Ihre Ohren.
2. Setzen Sie die Ohrhörer in den Gehörgang ein.
3. Drehen Sie sie sicher in Position.



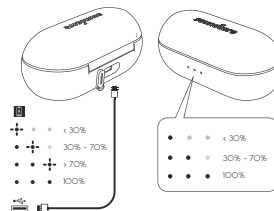
Wenn alle Überzüge zu groß sind, kann das Liberty+ ohne Überzug verwendet werden.



Das Laden



Öffnen oder schließen Sie die Ladehülle, um die LED-Akkuanzeige an der Ladehülle zu aktivieren.

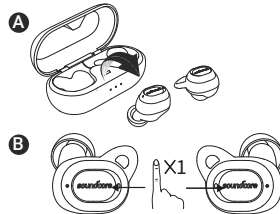


Ohrhörer-Statusanzeige

	Blinkt rot (einmal pro Minute)	Niedriger Akkustand
	Leuchtet weiß	Ladevorgang
	Aus	Vollständig aufgeladen
	Um die Akkulebensdauer zu bewahren, mindestens alle 45 Tage vollständig laden.	

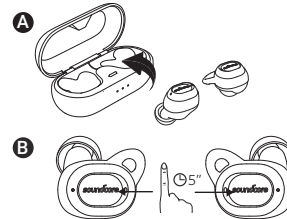
Ein- / Ausschalten

- Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn Sie sie aus der Ladehülle nehmen. Um die Ohrhörer manuell einzuschalten, drücken Sie die Multifunktions Taste an beiden Ohrhörern jeweils einmal.



	EIN	Blinkt einmal weiß (Ohrhörer-Statusanzeige)
---	-----	---

- Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn Sie sie zurück in die Ladehülle legen. Um die Ohrhörer manuell auszuschalten, halten Sie die Multifunktions Taste an beiden Ohrhörern jeweils 5 Sekunden lang gedrückt.



AUS Blinkt einmal rot (Ohrhörer-Statusanzeige)

Das Koppeln

1. Bluetooth Verbindung (Gerät)

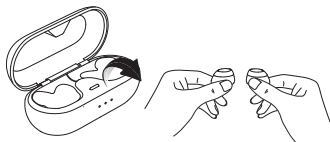
Kopplungsmodus aktivieren, wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind



	Blinkt schnell blau	Kopplungsmodus
	Blinkt langsam blau	Mit einem Gerät verbunden

2. True Wireless Stereo-Verbindung (Ohrhörer)

True Wireless Stereo-Kopplungsmodus aktivieren, wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind



	Blinkt schnell weiß (rechter Ohrhörer)	True Wireless Stereo-Kopplungsmodus
	Blinkt weiß (Linker Ohrhörer)	
	Blinkt schnell weiß (rechter Ohrhörer)	True Wireless Stereo-Verbindung hergestellt (der rechte Ohrhörer ist mit dem linken verbunden), aber die Ohrhörer sind nicht mit Ihrem Gerät verbunden
	Blinkt langsam weiß (linker Ohrhörer)	
	Blinkt langsam weiß (beide Ohrhörer)	True Wireless Stereo-Verbindung hergestellt (der rechte Ohrhörer ist mit dem linken verbunden) und die Ohrhörer sind mit Ihrem Gerät verbunden



Die Steuerung



Wenn Sie Umgebungsgeräusche hören möchten, ohne die Ohrhörer zu entfernen, deaktivieren Sie die Geräuschunterdrückung, indem Sie die Multifunktions-taste (rechter Ohrhörer) 3 Sekunden lang gedrückt halten.

		
	Drücken	Wiedergabe / Pause
	1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktions-taste am rechten Ohrhörer)	Nächster Titel
	1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktions-taste am linken Ohrhörer)	Vorheriger Titel
	Lautstärke über das angeschlossene Gerät regeln	Lauter / leiser
		
	Drücken	Anruf annehmen / beenden
	1 Sekunde lang gedrückt halten	Anruf ablehnen
	Drücken (die Multifunktions-taste am rechten Ohrhörer)	Aktuellen Anruf auf Halten setzen und eingehenden Anruf annehmen
	1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktions-taste am rechten Ohrhörer)	Zwischen gehaltenen und aktiven Anrufen wechseln
	1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktions-taste am rechten Ohrhörer)	Einen Anruf zwischen Kopfhörer und Handy übertragen
	Blinkt langsam weiß (der rechte Ohrhörer)	Anruf läuft
	Blinkt langsam weiß (der rechte Ohrhörer)	Eingehender Anruf

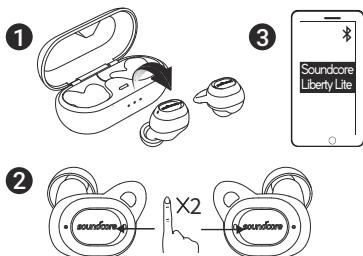


Zweimal die Multifunktionstaste am Ohrhörer drücken



Siri / andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren

Reset



Falls Sie nur auf einer Seite Ton hören, nehmen Sie ein Reset der Ohrhörer vor:

1. Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladehülle und nehmen Sie sie wieder hinaus.
2. Zweimal die Multifunktionstaste an beiden Ohrhörern gleichzeitig drücken.
3. Öffnen Sie das Bluetooth® Menü auf Ihrem Gerät und wählen Sie „Liberty Lite“ aus.

Technische Daten



Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang	5 V $\approx$ 0.5 A
Ladedauer	1,5 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt)	3,5 Stunden
Gewicht (Produktnettogewicht)	51 g
Impedanz	16 Ω
Treiber (volle Reichweite)	6 mm $\times$ 2
Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth Version	V5.0
Reichweite	10 m



装着



1. 耳のサイズに合うイヤヤーチップとジャケットを選択します。
2. イヤホンを目の奥までしっかりとめ込みます。
3. イヤホンをひねって固定します。



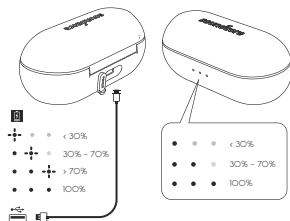
付属している全てのイヤージャケットが大きい場合は、Liberty Liteはイヤージャケットなしでもご利用頂けます。



充電方法



充電ケースを開くか閉じるかすることで、充電ケースのLED/バッテリー表示を確認できます。



イヤホンのステータス表示



赤色の点滅(1分ごとに1回)

電池残量が少なくなっています



白色の点灯

充電中

オフ

満充電



バッテリーの寿命を保つために、少なくとも45日に一度は満充電してください。



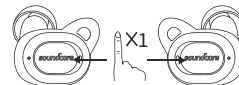
電源のオン / オフ

1. イヤホンは、充電ケースから取り出すと自動的に電源オンになります。イヤホンを手動でオンにするには、どちらかひとつのイヤホンの多機能ボタンを1回押します。

A

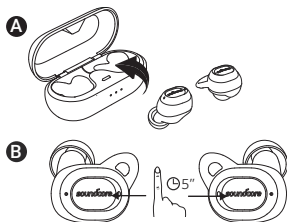


B



オン 白色に1回点滅(イヤホンのステータス表示)

2. 充電ケースにイヤホンに戻すと、イヤホンは自動的に電源オフになります。イヤホンを手動でオフにするには、どちらかひとつのイヤホンの多機能ボタンを5秒間長押しします。



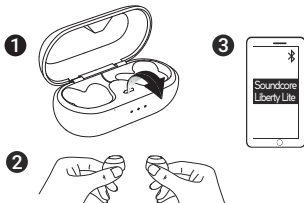
オフ 赤色に1回点滅(イヤホンのステータス表示)



ペアリング

1. Bluetooth接続(機器)

イヤホンが電源オンになると、ペアリングモードになります。



青色の速い点滅

ペアリングモード



青色のゆっくりとした点滅

機器と接続完了

2. ワイヤレスステレオペアリング(左右のイヤホンの接続)

イヤホンが電源オンになると、ワイヤレスステレオペアリングモードになります。



白色の速い点滅(右側のイヤホン)

ワイヤレスステレオペアリングモード



白色の速い点滅(右側のイヤホン)

白色のゆっくりとした点滅(左側のイヤホン)

ワイヤレスステレオペアリングに成功(右側のイヤホンと左側のイヤホンが接続)したが、機器とは接続されていない状態



白色のゆっくりとした点滅(両方のイヤホン)

ワイヤレスステレオペアリングに成功(右側のイヤホンと左側のイヤホンが接続)し、機器側ともに接続されている状態



操作方法



イヤホンを外さずに周囲の音を聞きたい場合は、多機能ボタン(右側のイヤホン)を3秒間長押しして周辺音取り込み機能をオンにします。



	押す	再生 / 一時停止
	1秒間長押し(右側のイヤホンの多機能ボタン)	次の曲へ
	1秒間長押し(左側のイヤホンの多機能ボタン)	前の曲へ
	接続機器経由で音量を操作	音量のアップ / ダウン



	押す	電話に出る / 終了
	1秒間長押し	着信を拒否する
	押す(右側のイヤホンの多機能ボタン)	通話を保留し、新規着信に出る
	1秒間長押し(右側のイヤホンの多機能ボタン)	保留中の通話と現在の通話を切り替える イヤホンでの通話とスマートフォンでの通話を切り替える
	白色のゆっくりした点滅(右側のイヤホン)	通話中
	白色のゆっくりした点滅(右側のイヤホン)	着信

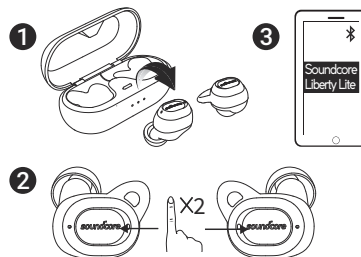


Siriやその他の音声認識ソフトの起動

イヤホンの多機能ボタンを2回押す



リセット



片耳だけが聞こえない場合は、イヤホンをリセットしてください。

1. 充電ケースにイヤホンを戻して、もう一度取り出します。
2. 両方のイヤホンの多機能ボタンを同時に2回押します。
3. 接続機器のBluetooth®メニューを開き、[Liberty Lite] を選択します。

製品の仕様

 仕様は予告なく変更されることがあります。

入力	5 V=0.5 A
充電時間	1.5時間
再生可能時間 (音量や内容により異なる)	3.5時間
重さ(本体のみ)	51 g
電気抵抗	16 Ω
ドライバー(フルレンジ)	6 mm × 2
周波数応答	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth規格	V5.0
Bluetooth動作範囲	10 m

「スウェットガード」はカナルワークス株式会社の登録商標です。



Insertion



1. Choisissez les coussinets et les revêtements qui s'adaptent le mieux à vos oreilles.
2. Insérez les écouteurs dans le conduit auditif de vos oreilles.
3. Tournez pour verrouiller.



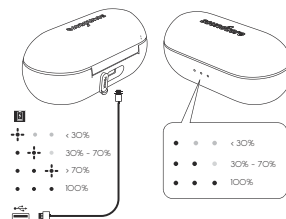
Si tous les revêtements sont trop grands, les Liberty Lite peuvent être utilisés sans eux.



En charge



Ouvrez ou fermez l'étui de chargement pour activer le voyant de batterie de l'étui.

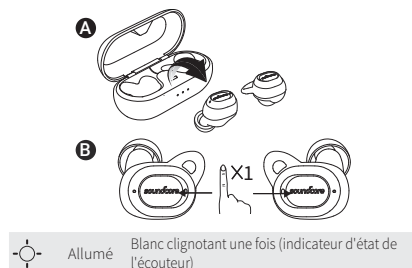


Indicateur d'état des écouteurs

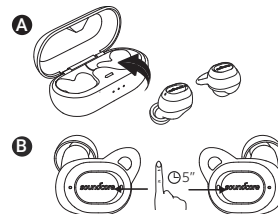
	Rouge clignotant (une fois par minute)	Batterie faible
	Blanc fixe	En charge
	Éteint	Chargement terminé
	Pour préserver la durée de vie de la batterie, procéder à une charge complète au moins une fois tous les 45 jours.	

Allumer / éteindre

1. Les écouteurs s'allument automatiquement lorsque vous les retirez de l'étui de chargement. Pour allumer manuellement les écouteurs, appuyez simultanément sur le bouton multifonction de vos deux écouteurs.



2. Les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsque vous les remettez dans l'étui de chargement. Pour éteindre manuellement les écouteurs, maintenez appuyé le bouton multifonction de vos deux écouteurs pendant 5 secondes.



Éteint Rouge clignotant une fois (indicateur d'état de l'écouteur)

Couplage

1. Connexion Bluetooth (Périphérique)

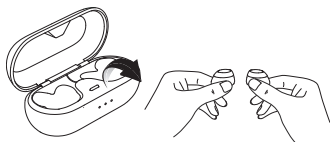
Entrez en mode de couplage lorsque les écouteurs sont allumés



	Bleu clignotant rapidement	Mode de couplage
	Bleu clignotant lentement	Connecté à un périphérique

2. Connexion True Wireless Stereo (écouteurs)

Entrez en mode de couplage True Wireless Stereo lorsque les écouteurs sont allumés.



	Clignotement rapide blanc (écouteur droit)	Mode de couplage True Wireless Stereo
	Blanc clignotant (écouteur gauche)	
	Clignotement rapide blanc (écouteur droit)	La connexion True Wireless Stereo est établie (l'écouteur droit est connecté à l'écouteur gauche) mais les écouteurs ne sont pas connectés à votre appareil
	Clignotement lent blanc (écouteur gauche)	
	Clignotement lent blanc (les deux écouteurs)	La connexion True Wireless Stereo est établie (l'écouteur droit est connecté à l'écouteur gauche) et les écouteurs sont connectés à votre appareil

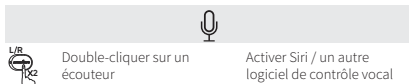


Commandes

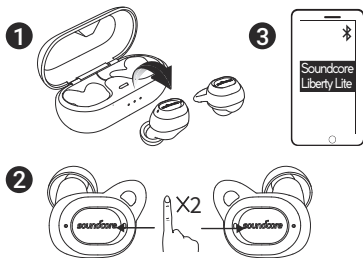


Afin d'entendre les sons qui vous entourent sans enlever les écouteurs de vos oreilles, maintenez appuyé le bouton multifonction (écouteur droit) pendant 3 secondes pour désactiver l'isolation acoustique.

		
	Appuyer	Lecture / pause
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (bouton de l'écouteur droit)	Piste suivante
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton multifonction de l'écouteur gauche)	Piste précédente
	Contrôler le volume via l'appareil connecté	Augmenter/diminuer le volume
		
	Appuyer	Répondre / Mettre fin à un appel
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Rejeter un appel
	Appuyer sur le bouton de l'écouteur droit).	Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton de l'écouteur droit)	Passer d'un appel en attente à un appel actif
		Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable
	Clignotement lent blanc (écouteur droit)	Appel en cours
	Clignotement lent blanc (écouteur droit)	Appel entrant



Réinitialisation



Réinitialisez les écouteurs si vous n'entendez que d'un seul côté :

1. Remettez les écouteurs dans l'étui de chargement, puis retirez-les à nouveau de l'étui.
2. Double-cliquez simultanément sur le bouton multifonction des deux écouteurs.
3. Allez dans le menu Bluetooth® de votre appareil, puis sélectionnez «Liberty Lite ».

Spécifications techniques



Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée	5 V $\approx$ 0,5 A
Temps de charge	1h30
Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu)	3h30
Poids (poids net du produit)	51 g / 1,8 oz
Impédance	16 Ω
Driver (gamme complète)	6 mm $\times$ 2
Réponse de fréquence	20 Hz - 20 KHz
Version Bluetooth	V5.0
Portée	10 m



Adattamento



1. Scegliere i copriauricolari e i rivestimenti che assicurano tenuta migliore.
2. Inserire gli auricolari nel canale interno delle orecchie.
3. Ruotare e bloccarli in posizione.



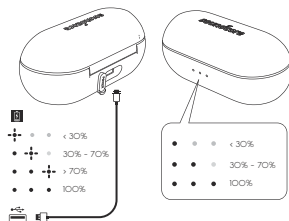
Se non sono disponibili rivestimenti adeguati, è possibile usare Liberty Lite anche senza di essi.



In ricarica



Aprire o chiudere la custodia di ricarica per attivare il LED indicatore della batteria sulla custodia di ricarica.



Indicatore di stato degli auricolari



Rosso lampeggiante (una volta al minuto)

Batteria scarica



Bianco fisso

In ricarica

Spento

Ricarica completata



Per preservare il ciclo di vita della batteria, ricaricare completamente almeno una volta ogni 45 giorni.



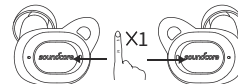
Accensione/Spegnimento

1. Gli auricolari si accendono automaticamente quando vengono estratti dalla custodia di ricarica. Per accendere manualmente gli auricolari, premere una volta il tasto multifunzione su entrambi gli auricolari.

A



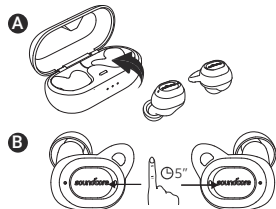
B



ON

Bianco lampeggiante una volta (indicatore di stato auricolari)

2. Gli auricolari si spengono automaticamente quando vengono riposti nella custodia di ricarica. Per spegnere manualmente gli auricolari, premere il tasto multifunzione su entrambi gli auricolari per 5 secondi.



OFF Rosso lampeggiante una volta (indicatore di stato auricolari)



Associazione

1. Connessione Bluetooth (dispositivo)

Attivare la modalità di associazione quando gli auricolari sono accesi



Blu lampeggiante veloce

Modalità di associazione

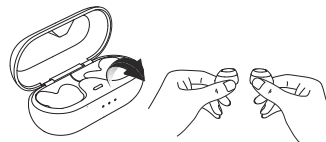


Blu lampeggiante lento

Connesso a un dispositivo

2. Connessione stereo True Wireless Stereo (auricolari)

Attivare la modalità di associazione True Wireless Stereo quando gli auricolari sono accesi.



Bianco lampeggiante veloce (auricolare destro)
Bianco lampeggiante lento (auricolare sinistro)

Modalità di associazione True Wireless Stereo



Bianco lampeggiante veloce (auricolare destro)
Bianco lampeggiante lento (auricolare sinistro)

Connessione True Wireless Stereo stabilita (l'auricolare destro è collegato al sinistro) ma gli auricolari non sono collegati al dispositivo



Bianco lampeggiante lento (entrambi gli auricolari)

Connessione True Wireless Stereo stabilita (l'auricolare destro è collegato a quello sinistro) e gli auricolari sono collegati al dispositivo



Comandi



Per ascoltare i suoni circostanti senza dover rimuovere gli auricolari dalle orecchie, tenere premuto il tasto multifunzione (auricolare destro) per 3 secondi, per attivare/disattivare l'isolamento acustico.



Premere

Riproduzione/Pausa



Tenere premuto per 1 secondo (tasto sull'auricolare destro)

Brano successivo



Tenere premuto per 1 secondo (tasto sull'auricolare sinistro)

Brano precedente



Controllare il volume tramite il dispositivo collegato

Aumento/diminuzione volume



Premere

Risposta/Fine chiamata



Premere e tenere premuto per 1 secondo

Rifiutare una chiamata



Premere il tasto sull'auricolare destro

Mettere in attesa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo



Tenere premuto per 1 secondo (il tasto sull'auricolare destro)

Passare da una chiamata in attesa a una chiamata attiva
Trasferire una chiamata dalla cuffia al telefono



Bianco lampeggiante lento (auricolare destro)

Chiamata in corso



Bianco lampeggiante lento (auricolare destro)

Chiamata in arrivo



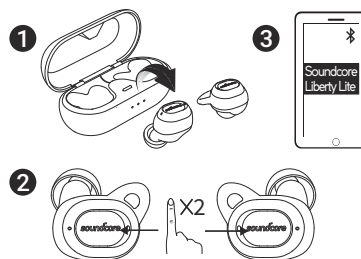
Fare doppio clic sul tasto multifunzione dell'auricolare



Attivare Siri o altro software di controllo vocale



Ripristino



Ripristinare gli auricolari se l'audio proviene solo da un lato:

1. Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica ed estrarli nuovamente.
2. Fare doppio clic sul tasto multifunzione su entrambi gli auricolari contemporaneamente.
3. Aprire il menu del Bluetooth® sul dispositivo e selezionare "Liberty Lite".

Specifiche



Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ingresso	5 V = 0.5 A
Tempo di ricarica	1,5 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto)	3,5 ore
Peso (peso netto prodotto)	51 g
Impedenza	16 Ω
Driver (gamma completa)	6 mm x 2
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Versione Bluetooth	V5.0
Portata	10 m



Uso



1. Elija las fundas y puntas para los oídos que se ajusten mejor a sus oídos.
2. Inserte los auriculares en el canal auditivo interno.
3. Gírelos y bloquéelos.



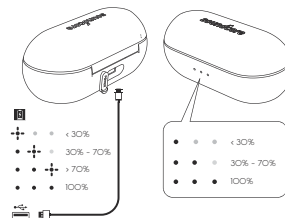
Si todas las fundas son demasiado grandes, el Liberty Lite se puede utilizar sin fundas.



Carga



Abra o cierre el estuche de carga para activar el indicador LED de batería.



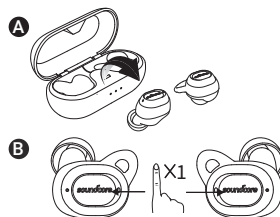
Indicador de estado de los auriculares

	Parpadeo rojo (una vez cada minuto)	Batería baja
	Blanco fijo	Carga
	Apagado	Carga completa
 Para conservar la vida útil de la batería, cárguela por completo al menos una vez cada 45 días.		



Encender / apagar

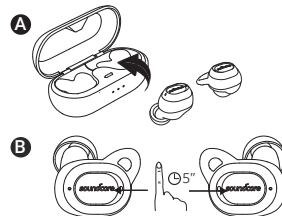
1. Los auriculares se encienden automáticamente al sacarlos del estuche de carga. Para encender manualmente los auriculares, pulse el botón multifunción en ambos auriculares a la vez.



ENCENDIDO

Parpadeo blanco una vez (indicador de estado de los auriculares)

2. Los auriculares se apagan automáticamente al volver a colocarlos en el estuche de carga. Para apagar manualmente los auriculares, mantenga pulsado el botón multifunción en ambos auriculares durante 5 segundos.



APAGADO Parpadeo rojo una vez (indicador de estado de los auriculares)



Emparejamiento

1. Conexión Bluetooth (dispositivo)

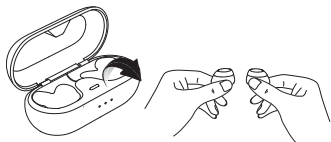
Acceda al modo de emparejamiento cuando los auriculares estén encendidos



	Parpadeo azul rápido	Modo de emparejamiento
	Parpadeo azul lento	Conectado a un dispositivo

2. Conexión True Wireless estéreo (auriculares)

Acceda al modo de emparejamiento True Wireless estéreo cuando los auriculares estén encendidos.



	Parpadeo blanco rápido (auricular derecho)	Modo de emparejamiento True Wireless estéreo
	Parpadeo blanco (auricular izquierdo)	
	Parpadeo blanco rápido (auricular derecho)	La conexión True Wireless estéreo se ha establecido correctamente (el auricular derecho está conectado al izquierdo) pero los auriculares no están conectados al dispositivo
	Parpadeo blanco lento (auricular izquierdo)	
	Parpadeo blanco lento (ambos auriculares)	La conexión True Wireless estéreo se ha establecido correctamente (el auricular derecho está conectado al izquierdo) y los auriculares están conectados al dispositivo



Controles



Si desea escuchar el sonido del entorno sin quitarse los auriculares, mantenga pulsado el botón multifunción (auricular derecho) durante 3 segundos para cambiar el aislamiento de sonido.

	Pulse	Reproducir / pausar
	Mantenga pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular derecho)	Siguiente pista
	Mantenga pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular izquierdo)	Pista anterior
	Controle el volumen mediante el dispositivo conectado	Subir / bajar volumen
	Pulse	Responder / finalizar llamada
	Mantenga pulsado durante 1 segundo	Rechazar llamada
	Pulse (el botón multifunción del auricular derecho)	Poner la llamada actual en espera y responder a la llamada entrante
	Mantenga pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular derecho)	Cambiar entre llamada en espera y activa
	Mantenga pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular derecho)	Transferir una llamada entre los auriculares y el teléfono móvil
	Parpadeo blanco lento (auricular derecho)	Llamada en curso
	Parpadeo blanco lento (auricular derecho)	Llamada entrante

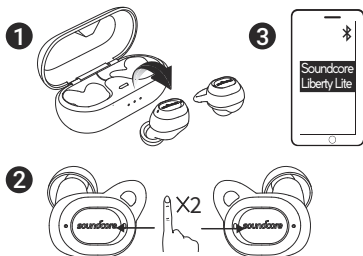


Haga doble clic en el botón multifunción del auricular



Activar Siri / otro software de control por voz

Restablecimiento



Restablezca los auriculares si solo se escucha un lado:

1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y vuelva a cogerlos.
2. Haga doble clic en el botón multifunción de ambos auriculares simultáneamente.
3. Vaya al menú de Bluetooth® del dispositivo y seleccione "Liberty Lite".

Especificaciones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V = 0,5 A
Tiempo de carga	1,5 horas
Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido)	3,5 horas
Peso (peso neto del producto)	51 g / 1,8 oz
Impedancia	16 Ω
Controlador (alcance total)	6 mm × 2
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Versión de Bluetooth	V5.0
Alcance	10 m / 33 pies



Usando



1. Escolha as pontas auriculares e as capas que melhor se adaptam à sua orelha.
2. Coloque os fones de ouvido no seu ouvido.
3. Gire e prenda-os.



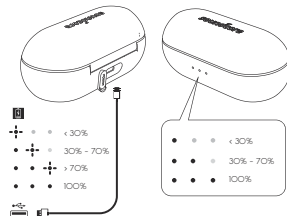
Se as capas forem muito largas, o Liberty Lite pode ser usado sem elas.



Carregando



abra ou feche a capa carregadora para ativar o LED indicador da bateria da capa carregadora.



Indicador de status dos fones de ouvido



Vermelho piscando (1 vez por minuto)

Bateria fraca



Luz branca constante

Carregando

Desligado

Totalmente carregado



Para preservar a vida útil da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada 45 dias.



Liga / Desliga

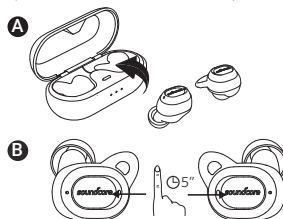
1. Os fones de ouvido ligam automaticamente ao retirá-los da capa carregadora. Para ligar os fones de ouvido manualmente, pressione o botão multifunção de ambos os fones de ouvido uma vez.



LIGAR

Piscar branco uma vez (indicador de status dos fones de ouvido)

2. Os fones de ouvido desligam automaticamente quando você os coloca na capa carregadora. Para desligar os fones de ouvido manualmente, pressione e segure o botão multifunção de ambos os fones de ouvido por 5 segundos.



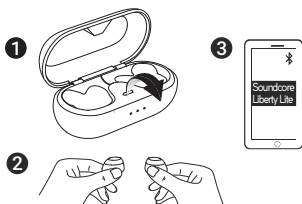
DESLIGADO Piscar vermelho uma vez (indicador de status dos fones de ouvido)



Emparelhamento

1. Conexão Bluetooth (dispositivo)

Acessa o modo de emparelhamento quando os fones de ouvido são ligados



Luz azul piscando rapidamente

Modo de emparelhamento

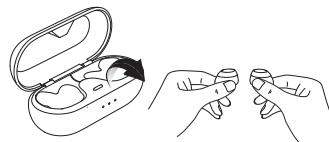


Luz azul piscando lentamente

Conectado a um dispositivo

2. Conexão True Wireless Stereo (fones de ouvido)

Acessa o modo de emparelhamento True Wireless Stereo quando os fones de ouvido são ligados.



Branco piscando rapidamente (fone de ouvido direito)

Modo de emparelhamento True Wireless Stereo

Branco piscando (fone de ouvido esquerdo)



Branco piscando rapidamente (fone de ouvido direito)

Branco piscando lentamente (fone de ouvido esquerdo)

Conexão True Wireless Stereo feita com êxito (o fone de ouvido direito está conectado ao esquerdo), mas os fones de ouvido não estão conectados a seu dispositivo



Branco piscando lentamente (ambos os fones de ouvido)

Conexão True Wireless Stereo feita com êxito (o fone de ouvido direito está conectado ao esquerdo) e os fones de ouvido estão conectados a seu dispositivo



Controles



Para ouvir o som ambiente sem tirar os fones de ouvido da orelha, pressione e segure o botão multifunção (do fone de ouvido direito) por 3 segundos para alternar o isolamento de som.



Pressione

Reproduzir / Pausar



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Próxima faixa



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido esquerdo)

Faixa anterior



Controle de volume pelo dispositivo conectado

Aumentar / Diminuir volume



Pressione

Atender / Encerrar chamada



Pressione e segure por 1 segundo

Rejeitar chamada



Pressione (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Colocar a chamada atual em espera e atender a chamada recebida



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Alternar entre chamada em espera e chamada ativa
Transferir uma chamada entre o telefone celular e os fones de ouvido



Branco piscando lentamente (no fone de ouvido direito)

Em chamada



Branco piscando lentamente (no fone de ouvido direito)

Chamada recebida

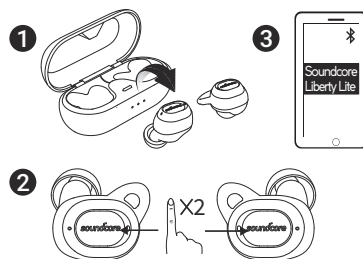


Clique duas vezes no botão de multifunção do fone de ouvido

Ativar Siri / outro software de controle por voz



Redefinir



Redefinir os fones de ouvido se o áudio sair de apenas um lado:

1. Coloque os fones de ouvido na capa carregadora e retire-os novamente.
2. Clique duas vezes no botão de multifunção de ambos os fones de ouvido simultaneamente.
3. Acesse o menu Bluetooth® de seu dispositivo e selecione "Liberty Lite".

Especificações



As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada	5 V = 0.5 A
Tempo de carregamento	1,5 horas
Tempo de reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	3,5 horas
Peso (peso líquido do produto)	51 g / 1,8 oz
Impedância	16 Ω
Driver (intervalo completo)	6 mm x 2
Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz
Versão do Bluetooth	V5.0
Intervalo	10 m / 33 pés



佩戴



1. 选择耳塞和耳套，调整到佩戴最舒适处。
2. 将耳机塞入耳朵的内耳道。
3. 转动并放稳。



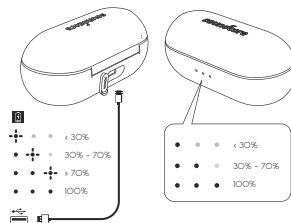
如果所有耳套都太大，不用耳套也能使用 Liberty Lite。



正在充电



打开或关闭充电箱以激活充电箱上的 LED 电池指示灯。

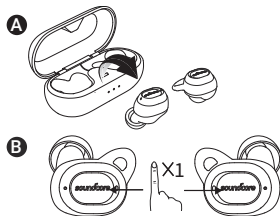


耳机状态指示灯

	闪烁红灯（每分钟一下）	低电量
	亮起白灯	正在充电
	熄灭	已充满
 为保护电池寿命，请至少每 45 天充满电一次。		

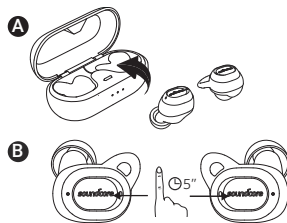
打开/关闭

1. 耳机一拿出充电箱就会自动打开。若要手动打开耳机，请按一下耳机两边的多功能按钮。



 开 闪一下白灯（耳机状态指示灯）

2. 耳机一放回充电箱就会自动关闭。若要手动关闭耳机，请按住耳机两边的多功能按钮 5 秒钟。

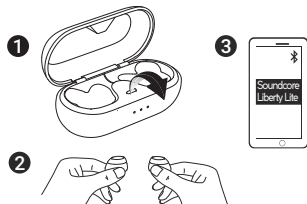


关 闪一下红灯（耳机状态指示灯）

配对

1. 蓝牙连接（设备）

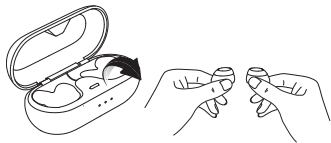
耳机打开后，进入配对模式



	快闪蓝灯	配对模式
	慢闪蓝灯	连接到设备

2. True Wireless Stereo 连接（耳机）

耳机打开后，进入 True Wireless Stereo 配对模式。



	快闪白灯（右耳机）	True Wireless Stereo 配对模式
	闪烁白灯（左耳机）	
	快闪白灯（右耳机）	True Wireless Stereo 连接成功（右耳机已连接到左耳机），但耳机并未连接到您的设备
	慢闪白灯（左耳机）	
	慢闪白灯（两边耳机）	True Wireless Stereo 连接成功（右耳机已连接到左耳机），并且耳机已连接到您的设备



控制



若要在不取下耳机的情况下听到周围的声音，按住多功能按钮（右耳机）3 秒即可切换声音隔离。



	按下	播放/暂停
	按住 1 秒（右耳机上的多功能按钮）	下一首曲目
	按住 1 秒（左耳机上的多功能按钮）	上一首曲目
	通过连接的设备控制音量	音量升高/降低



	按下	接听/结束通话
	按住 1 秒钟	拒绝来电
	按下（右耳机上的多功能按钮）	暂停当前通话，接听来电
	按住 1 秒（右耳机上的多功能按钮）	在保持的通话和当前通话之间切换
		在耳机和手机之间进行通话转换
	慢闪白灯（右耳机）	通话中
	慢闪白灯（右耳机）	收到来电

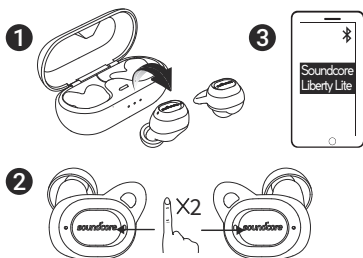


激活 Siri/其他语音控制软件

双击耳机上的多功能按钮



重置



若您只能听到一边的声音，请重置耳机：

1. 将耳机放回充电箱，然后再取出。
2. 同时双击两边耳机上的多功能按钮。
3. 进入设备的 Bluetooth® 菜单，然后选择 “Liberty Lite”。

规格



规格如有变更，恕不另行通知。

输入	5 V = 0.5 A
充电时间	1.5 小时
播放时间（因音量和内容而异）	3.5 小时
重量（产品净重）	51 克 / 1.8 盎司
阻抗	16 Ω
驱动程序（全系列）	6 mm × 2
频响	20 Hz - 20 KHz
蓝牙版本	V5.0
范围	10 米 / 33 英尺



착용



1. 사용자의 귀에 가장 잘 맞는 이어팁과 재킷을 선택하십시오.
2. 이어버드를 귓구멍 안에 삽입한 후
3. 돌려서 잠급니다.



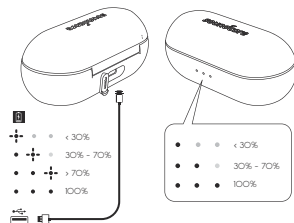
재킷이 너무 큰 경우 Liberty Lite는 재킷 없이 사용할 수 있습니다.



충전 중



충전 케이스의 LED 배터리 표시등을 활성화하려면 충전 케이스를 열거나 닫으십시오.



이어버드 상태 표시등



빨간색으로 깜박임(1분마다 1회) 배터리 부족



흰색으로 유지됨 충전 중

꺼짐

완전히 충전됨

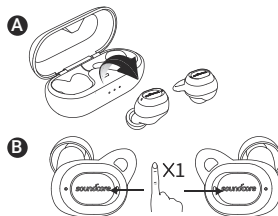


배터리 수명을 보존하려면 최소 45일마다 완충하십시오.



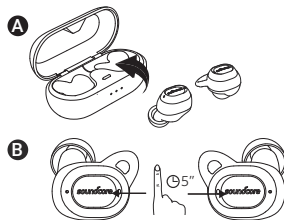
전원 켜기/끄기

1. 이어버드를 충전 케이스에서 꺼내면 이어버드가 자동으로 켜집니다. 이어버드를 수동으로 켜려면 이어버드 양쪽에 있는 다기능 버튼을 한 번 누릅니다.



켜기 흰색으로 한 번 깜박임(이어버드 상태 표시등)

2. 이어버드를 충전 케이스에 다시 넣으면 이어버드가 자동으로 꺼집니다. 이어버드를 수동으로 끄려면 이어버드 양쪽에 있는 다기능 버튼을 5초간 길게 누릅니다.

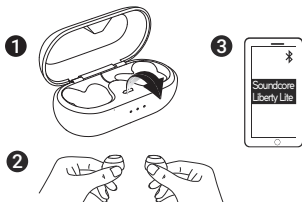


끄기 빨간색으로 한 번 깜박임(이어버드 상태 표시등)

페어링

1. Bluetooth 연결(장치)

이어버드가 켜지면 페어링 모드로 들어갑니다.



	파란색으로 빠르게 깜박임	페어링 모드
	파란색으로 천천히 깜박임	장치에 연결됨

2. TWS(True Wireless Stereo) 연결(이어버드)

이어버드가 켜지면 TWS(True Wireless Stereo) 페어링 모드로 들어갑니다.



	흰색으로 빠르게 깜박임 (오른쪽 이어버드)	TWS(True Wireless Stereo) 페어링 모드
	흰색으로 빠르게 깜박임 (왼쪽 이어버드)	
	흰색으로 빠르게 깜박임 (오른쪽 이어버드)	TWS(True Wireless Stereo) 연결에 성공했지만(오른쪽 이어버드가 왼쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되지 않았습니다.
	흰색으로 느리게 깜박임 (왼쪽 이어버드)	
	흰색으로 느리게 깜박임 (양쪽 이어버드)	TWS(True Wireless Stereo) 연결에 성공했으며(오른쪽 이어버드가 왼쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되었습니다.



컨트롤



귀에서 이어버드를 빼지 않고 주변 소리를 들어려면 다기능 버튼(오른쪽 이어버드)을 3초간 길게 눌러 방음을 전환하십시오.



	한 번 누릅니다.	재생/일시중지
	1초간 길게 누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼)	다음 트랙
	1초간 길게 누르기(왼쪽 이어버드의 다기능 버튼)	이전 트랙
	+/− 연결된 장치를 통해 볼륨 조절	볼륨 높이기/줄이기



	한 번 누릅니다.	전화 받기/통화 종료
	1초간 길게 누릅니다.	통화 응답 거부
	누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼)	현재 연결된 통화를 대기 상태로 전환하고 걸려오는 전화를 받습니다.
	1초간 길게 누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼)	대기 중인 통화와 연결된 통화 간 전환 헤드폰과 모바일폰 간 통화 전환
	흰색으로 느리게 깜박임(오른쪽 이어버드)	통화 중
	흰색으로 느리게 깜박임(오른쪽 이어버드)	통화 수신 중

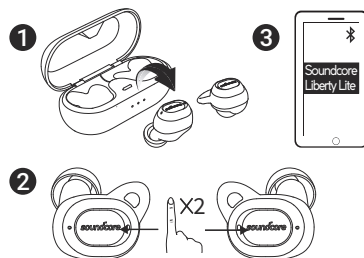


Siri/기타 음성 제어 소프트웨어 활성화

이어버드에서 다기능 버튼 두 번 클릭



재설정



이어버드가 한쪽만 들릴 경우 이어버드를 다음과 같이 재설정하십시오.

1. 이어버드를 충전 케이스에 넣었다가 다시 뺍니다.
2. 양쪽 이어버드에서 다기능 버튼을 동시에 두 번 클릭합니다.
3. 장치에서 Bluetooth® 메뉴로 이동하여 "Liberty Lite"를 선택합니다.

사양

 사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

입력	5 V $\pm$ 0.5 A
충전 시간	1.5시간
재생 시간(볼륨 수준과 사용 콘텐츠에 따라 달라짐)	3.5시간
무게(제품 순 무게)	51 g
임피던스	16 Ω
드라이버(전체 범위)	6 mm $\times$ 2
주파수 응답	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth 버전	V5.0
범위	10 m



노шение



1. Подберите насадки на наушники и наушные крепления, которые идеально подойдут именно вам.
2. Вставьте наушники в ушной канал.
3. Поверните и зафиксируйте.



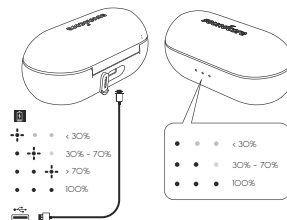
Если все наушные крепления слишком большие, то можно использовать Liberty Lite без наушного крепления.



Зарядка



Откройте или закройте зарядный футляр, чтобы активировать на нем светодиодный индикатор аккумулятора.



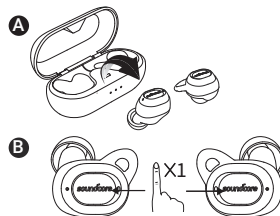
Индикатор состояния наушников

	Мигает красным светом (один раз каждую минуту)	Низкий заряд аккумулятора
	Горит белым светом	Зарядка
	Не горит	Аккумулятор заряжен полностью
	Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его не реже чем каждые 45 дней.	



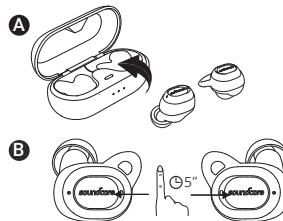
Включение / выключение

1. Наушники включаются автоматически, когда вы вынимаете их из зарядного футляра. Чтобы включить наушники вручную, нажмите один раз многофункциональную кнопку на наушниках.



ВКЛ. Один раз мигает белым светом (индикатор состояния наушников)

2. Наушники выключаются автоматически, когда вы помещаете их обратно в зарядный футляр. Чтобы выключить наушники вручную, нажмите многофункциональную кнопку на наушниках и удерживайте ее в течение 5 секунд.



ВЫКЛ. Один раз мигает красным светом (индикатор состояния наушников)



Сопряжение

1. Соединение Bluetooth (устройство)

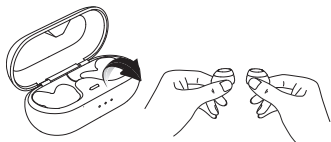
Перейдите в режим сопряжения при включении наушников



	Быстро мигает синим светом	Режим сопряжения
	Медленно мигает синим светом	Подключено к устройству

2. Подключение True Wireless Stereo (наушники)

Перейдите в режим сопряжения True Wireless Stereo при включении наушников.



	Быстро мигает белым светом (правый наушник)	Режим сопряжения True Wireless Stereo
	Мигает белым светом (левый наушник)	
	Быстро мигает белым светом (правый наушник)	Выполнено подключение True Wireless Stereo (правый наушник подключен к левому), однако наушники не подключены к устройству
	Медленно мигает белым светом (левый наушник)	
	Медленно мигает белым светом (оба наушника)	Выполнено подключение True Wireless Stereo (правый наушник подключен к левому). Наушники подключены к устройству



Элементы управления

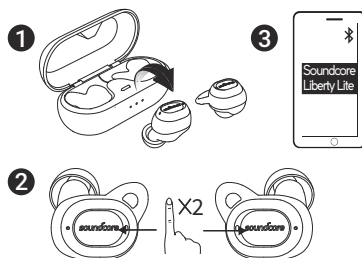


Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку (правый наушник) нажатой в течение 3 секунд для переключения звукоизоляции, чтобы слышать окружающие вас звуки, не снимая наушников.

		
	Одно нажатие	Воспроизведение / пауза
	Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на правом наушнике)	Следующий трек
	Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на левом наушнике)	Предыдущий трек
	Регулировка громкости с помощью подключенного устройства	Увеличение / уменьшение громкости
		
	Одно нажатие	Ответить / завершить вызов
	Нажмите и удерживайте 1 секунду	Отклонить вызов
	Нажмите (многофункциональная кнопка на правом наушнике)	Поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов
	Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на правом наушнике)	Переключение между удерживаемым и активным вызовами
		Перенаправляйте вызовы между наушниками и мобильным телефоном

	Медленно мигает белым светом (правый наушник)	Выполняется вызов
	Медленно мигает белым светом (правый наушник)	Входящий вызов
	Дважды нажмите multifunctional button on earbuds	Активация Siri / другого ПО голосового управления

Сброс



Выполните сброс наушников, если звук воспроизводится только с одной стороны:

1. Поместите наушники в зарядный футляр и извлеките их снова.
2. Дважды одновременно нажмите multifunctional button на обоих наушниках.

3. Перейдите в меню Bluetooth® на устройстве и выберите «Liberty Lite».

Технические характеристики

 Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входная мощность	5 V ≈ 0.5 A
Время зарядки	1,5 часа
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала)	3,5 часа
Масса (масса нетто изделия)	51 г / 1,8 унций
Сопротивление	16 Ω
Динамик (широкополосный)	6 mm x 2
Частотная характеристика	20 Гц–20 КГц
Версия Bluetooth	V5.0
Диапазон работы	10 м / 33 фута

طريقة وضع سماعات الأذن



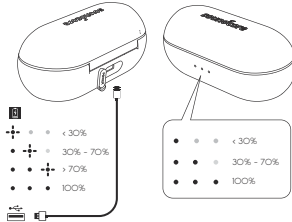
1. اختر أغطية سماعات الأذن والخطافات الأكثر ملاءمة لأذنيك.
2. أدخل سماعات الأذن في قناتي أذنيك الداخليتين.
3. أدرهما وثبتهما في مكانهما.

إذا كانت كل الخطافات كبيرة جداً، فيمكن استخدام Liberty Lite من دون أي خطافات.

الشحن



افتح حافظة الشحن أو أغلقها لتنشيط مؤشر LED للبطارية على حافظة الشحن.



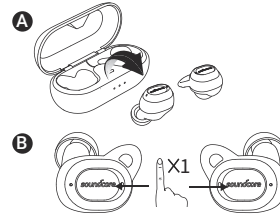
مؤشر حالة سماعة الأذن

مستوى شحن البطارية منخفض	أحمر وامض (مرة كل دقيقة)
أبيض ثابت	قيد الشحن
إيقاف التشغيل	اكتمل الشحن
للحفاظ على عمر البطارية، اشحنها بشكل كامل مرة واحدة على الأقل كل 45 يوماً.	

تشغيل / إيقاف تشغيل

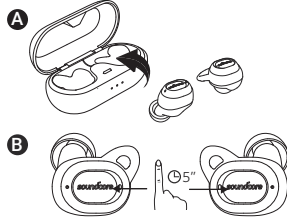


1. يتم تشغيل سماعات الأذن تلقائياً عند إخراجهما من حافظة الشحن. لتشغيل سماعات الأذن يدوياً، اضغط على الزر المتعدد الوظائف على سماعات الأذن لمرة واحدة.



أبيض وامض لمرة واحدة (مؤشر حالة سماعة الأذن) تشغيل

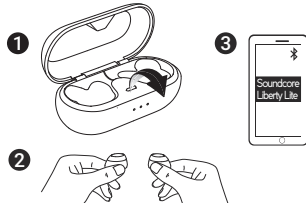
2. يتوقف تشغيل سماعتي الأذن تلقائيًا عند إعادتهما إلى حافظة الشحن. لإيقاف تشغيل سماعتي الأذن يدويًا، اضغط باستمرار على الزر المتعدد الوظائف على سماعتي الأذن لمدة 5 ثوان.



إيقاف تشغيل أحمـر وامض لمرة واحدة (مؤشر حالة سماعة الأذن)

الإقـران

1. الاتصـل عـبر Bluetooth (الجهاز)
الدخول في وضع الإقـران عند تشغيل سماعتي الأذن



وضع الإقـران

أزرق وامض بسرعة

متصل بجهاز

أزرق وامض ببطء

2. الاتصـل عـبر تقنيـة True Wireless Stereo (سماعتي الأذن)
الدخول في وضع الإقـران عـبر تقنيـة True Wireless Stereo عند تشغيل سماعتي الأذن.



وضع الإقـران عـبر تقنيـة True Wireless Stereo

أبيض وامض بسرعة (سماعة الأذن اليمنى)

أبيض وامض (سماعة الأذن اليسرى)

تم الاتصـل عـبر تقنيـة True Wireless Stereo بنجاح (إن سماعة الأذن اليمنى متصلة بسماعة الأذن اليسرى) لكن سماعتي الأذن غير متصلتين بجهازك

أبيض وامض بسرعة (سماعة الأذن اليمنى)

أبيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليسرى)

تم الاتصـل عـبر تقنيـة True Wireless Stereo بنجاح (إن سماعة الأذن اليمنى متصلة بسماعة الأذن اليسرى) وإن سماعتي الأذن متصلتان بجهازك

أبيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليمنى)

أبيض وامض (سماعة الأذن اليسرى)

عناصر التحكم



لسماع الأصوات التي تُحيط بك من دون إزالة السماعتين من أذنيك، اضغط باستمرار على الزر المتعدد الوظائف (سماعة الأذن اليمنى) لمدة 3 ثوانٍ لتبديل عزل الصوت.



تشغيل / إيقاف تشغيل مؤقت	الضغط	L/R
المقطع الصوتي التالي	الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى)	
المقطع الصوتي السابق	الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليسرى)	
رفع مستوى الصوت / خفضه	التحكم بمستوى الصوت عبر الجهاز لمنصل	



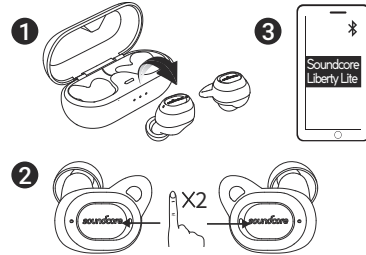
الرد على المكالمة / إنهاء المكالمة	الضغط	L/R
رفض المكالمة	الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة	
وضع المكالمة الحالية قيد الانتظار والرد على المكالمة الواردة	الضغط (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى)	
التبديل بين مكالمة قيد الانتظار ومكالمة نشطة	الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى)	
تحويل مكالمة بين سماعات الرأس والهاتف المحمول	أيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليمنى)	
في مكالمة	أيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليمنى)	
مكالمة واردة	أيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليمنى)	



النقر مرتين على الزر المتعدد الوظائف لتنشيط Siri / برامج التحكم الصوتي الأخرى



إعادة التعيين



أعد ضبط سماعتَي الأذن إذا كنت تسمع من جانب واحد فقط:

1. أعد سماعتَي الأذن إلى حافظة الشحن ثم أخرجهما من جديد.
2. انقر مرتين على الزر المتعدد الوظائف على سماعتَي الأذن في الوقت نفسه.
3. انتقل إلى قائمة Bluetooth® على جهازك وحدد "Liberty Life".

المواصفات

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.

الإدخال	5 فولت = 0,5 أمبير
وقت الشحن	1,5 ساعات
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت والمحتوى)	3,5 ساعات
الوزن (وزن المنتج الصافي)	51 غ / 1,8 أونصة
المعروفة	16 أوم
برنامج التشغيل (النطق الكامل)	6 مم x 2
استجابة التردد	20 هرتز - 20 كيلوهرتز
إصدار Bluetooth	V5.0
النطق	10 م / 33 قدمًا

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3901 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.anker.com/products>

Maximum output power: 5.5 dBm

Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HongKong

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
Servizio ai Clienti | Atención al Cliente. Serviço de Apoio ao Cliente
客服支持 | 고객 서비스 | Обслуживание клиентов | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証
Garantie limitée de 18 mois Garanzia limitata 18 mesi
Garantia limitada de 18 meses
18 meses de garantía limitada | 18个月质保
18개월 보증 | Ограниченная гарантия на 18 месяцев
ضمان 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support
テクニカルサポート | Support technique à vie
Supporto tecnico a vita | Asistencia técnica de por vida
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
终身客服支持 | 평생 기술 지원
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
الدعم الفني مدى الحياة



support@anker.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月-金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월-금 9:00-17:30

For FAQs and more information, please visit:



anker.com/support



@Anker Official
@Anker Japan
@Anker Deutschland



@AnkerOfficial
@Anker_JP



@Anker